

PRZEDSIĘBIORSTWO GOSPODARKI KOMUNALNEJ Spółka z o.o.
23-400 Biłgoraj, ul. Łąkowa 13
tel. 84 688-18-52, fax 84 688-18-47
PKO BP Biłgoraj 42 1020 5385 0000 9602 0002 5627
NIP 918-000-09-56 REGON 950317448

Wszyscy Zainteresowani

BIP (strona internetowa Zamawiającego)

Tablica ogłoszeń

Dotyczy przetargu nieograniczonego pn.: „Modernizacja kanałów sanitarnych w ulicach Krzeszowskiej oraz Armii Kraków w Biłgoraju.” ZP/ZWK/9/2018

Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Biłgoraju jako Zamawiający w przedmiotowym postępowaniu na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 z późn. zm.) niniejszym przekazuje treść złożonych zapytań dotyczących zapisów SIWZ w postępowaniu znak: ZP/ZWK/9/2018 wraz z odpowiedziami na nie oraz :

Pytanie nr 1

Działając na podstawie art. 38, ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych zwracam się z pytaniem, czy Zamawiający dopuści w ww. postępowaniu (zmieni zapis SIWZ) kierownika budowy posiadającego co najmniej 3 – letnie doświadczenie w kierowaniu lub nadzorowaniu robót w zakresie sieci lub instalacji branży sanitarnej oraz doświadczenie w kierowaniu lub nadzorowaniu robót co najmniej nad jednym zadaniem, w którego zakres wchodziła modernizacja, renowacja kanału sanitarnego metodą bez wykopową o długości 500 mb.

Odpowiedź Zamawiającego

Zamawiający dopuszcza kierownika o kwalifikacjach jak wskazane w zapytaniu. Przedmiotowa odpowiedź powoduje konieczność zmiany treści SIWZ.

Pytanie nr 2

Czy prawidłowe jest rozumowanie Wykonawcy, że renowację istniejącej kanalizacji, będącą przedmiotem zamówienia, należy wykonać w zgodzie z aktualnymi normami dotyczącymi renowacji bezwykopowej sieci kanalizacyjnych wykładziną CIPP tj. PN-EN ISO 11296-1 "Systemy przewodów rurowych tworzyw sztucznych do renowacji podziemnych beczciśnieniowych sieci kanalizacji deszczowej i sanitarnej - Część 1: Postanowienia ogólne", PN-EN ISO 11296-4 "System przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do renowacji podziemnych beczciśnieniowych sieci kanalizacji deszczowej i sanitarnej - Część 4: Wykładanie rękawami utwardzanymi na miejscu"?

Odpowiedź Zamawiającego

Renowację istniejących kanałów sanitarnych należy wykonać zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia w SIWZ tj. za pomocą rękawa z włókna szklanego nasączonego żywicami poliestrowymi bądź epoksydowymi lub za pomocą rękawa filcowego z zastosowaniem żywicy epoksydowych.

Pytanie nr 3

Czy prawidłowe jest rozumowanie Wykonawcy, że w związku z powołaniem się przez Zamawiającego na istniejące Polskie Normy dotyczące renowacji bezwykopowej sieci kanalizacyjnych wykładziną CIPP tj. PN-EN ISO 11296-1 "Systemy przewodów rurowych tworzyw sztucznych do renowacji podziemnych beczciśnieniowych sieci kanalizacji deszczowej i sanitarnej - Część 1: Postanowienia ogólne", PN-EN ISO 11296-4 "System przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do renowacji podziemnych beczciśnieniowych sieci kanalizacji deszczowej i sanitarnej - Część 4: Wykładanie rękawami utwardzanymi na miejscu" mają one charakter nadrzędny i stanowią podstawę do

zastosowania rozwiązań, w tym również materiałów równoważnych do opisywanych przez Zamawiającego w dokumentacji przetargowej i spełniających wymagania określone przez Zamawiającego w zakresie bezwykopowej renowacji kanalizacji, w celu zapewnienia odpowiednich cech technicznych i jakościowych, do czego Zamawiający jest zobowiązany?

Odpowiedź Zamawiającego

Zamawiający wymaga wykonania przedmiotu zamówienia zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia przedstawionym w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

Pytanie nr 4

W związku z tym, że opisywanie przedmiotu zamówienia odbywać się musi za pomocą cech technicznych i jakościowych z zachowaniem Polskich Norm lub innych norm UE przenoszących te normy, informujemy iż w zakresie bezwykopowej renowacji rękawem istnieją przedmiotowe normy, na które powołuje się również Zamawiający, a mianowicie PN-EN ISO 11296-1 "Systemy przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do renowacji podziemnych beczciśnieniowych sieci kanalizacji deszczowej i sanitarnej - Część 1: Postanowienia ogólne", PN-EN ISO 11296-4 "Systemy przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do renowacji podziemnych beczciśnieniowych sieci kanalizacji deszczowej i sanitarnej - Część 4: Wykładanie rękawami utwardzonymi na miejscu", które są na dzień dzisiejszy aktualne i obowiązujące, i mają charakter nadrzędny względem wszystkich zapisów w dokumentacji przetargowej, które ograniczają lub są sprzeczne z zapisami powyższych norm.

Odpowiedź Zamawiającego

Przedmiot zamówienia należy wykonać zgodnie z aktualnymi normami oraz zapisami SIWZ.

Pytanie nr 5

Zgodnie z właściwymi zapisami przedmiotowych norm PN-EN ISO 11296-1 "Systemy przewodów rurowych tworzyw sztucznych do renowacji podziemnych beczciśnieniowych sieci kanalizacji deszczowej i sanitarnej - Część 1: Postanowienia ogólne" i PN-EN ISO 11296-4 "System przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do renowacji podziemnych beczciśnieniowych sieci kanalizacji deszczowej i sanitarnej - Część 4: Wykładanie rękawami utwardzonymi na miejscu" czy Zamawiający zgodzi się ze stanowiskiem Wykonawcy opartym na treści wyżej wymienionych norm, że kluczowymi wymaganiami i właściwościami dotyczącymi planowanej do wykonania renowacji z zastosowaniem rękawów nasączanych żywicą i utwardzonych na miejscu (CIPP), będącymi podstawą do określenia równoważności cech technicznych i jakościowych zaproponowanego przez Wykonawcę rozwiązania powinny być:

- szczelność - sprawdzana podczas próby szczelności zgodnej z normą PN-EN 1610 możliwej do przeprowadzenia w trakcie procesu renowacyjnego,
- odporność mechaniczna - sprawdzenie spełnienia warunku wymaganej sztywności obwodowej 4kN/m² i wytrzymałości na obciążenia gruntu, obciążenia hydrostatyczne oraz obciążenia eksploatacyjne, a w konsekwencji uzyskanie odpowiedniej grubości rękawa,
- odporność chemiczna - w zakresie odporności na działanie pH i temperatury,
- gładkość hydrauliczna - potwierdzająca właściwy stan kanału po renowacji, dopuszczający odkształcenia i nieregularności tylko w przypadku zmiennej geometrii naprawianego przewodu,
- odporność na ścieranie,

oraz zgodność materiałowa i technologiczna z w/w obowiązującymi polskimi normami dotyczącymi renowacji bezwykopowej sieci kanalizacyjnych wykładziną CIPP?

Odpowiedź Zamawiającego

Zamawiający w SIWZ opisał wymagania dotyczące zastosowanej technologii, realizacji robót budowlanych oraz materiałów, które mają być zastosowane do renowacji kolektorów. W związku z tym cechy techniczne i jakościowe zaproponowanego przez Wykonawcę rozwiązania winny być zgodne z wszystkimi wymaganiami opisanymi w SIWZ.

Pytanie nr 6

W związku z tym, oraz tym że SIWZ w punkcie 3.2.7 mówi o konieczności stosowania elastycznego rękawa nasączonego żywicą poliestrowymi lub epoksydowymi prosimy o dopuszczenie rękawa filcowego, który charakteryzuje się elastycznością w przeciwieństwie do rękawa z włókna szklanego o module sprężystości krótkoterminowym nie mniejszym niż 19000 MPa (opisanym w SIWZ), który jest niezwykle sztywną - nie ma elastyczności (szkło nie jest elastyczne). Taki rękaw jest kruchy - ponieważ granica plastyczności jest zgodna z punktem zerwania. Z tego powodu w wielu wypadkach stosowanie takiego materiału nie jest wskazane. Rękawy filcowe pozbawione są tej wady. W związku z powyższym oraz min. tym, że rękawy filcowe były stosowane z Biłgoraju od wielu lat prosimy o dopuszczenie tego materiału do zastosowania w tym postępowaniu. Umożliwi to zachowanie zasad uczciwej konkurencji oraz pozwoli złożyć oferty więcej niż jednemu oferentowi, dzięki temu Zamawiający uzyska cenę realną i zdecydowanie niższą oraz odpowiadającą faktycznemu zakresowi prac.

Odpowiedź Zamawiającego

Zakres prac polegających na renowacji istniejących kanałów z zastosowaniem technologii rękawa winien być zgodny z wymaganiami SIWZ. Zamawiający zgodnie z zapisami SIWZ, pkt. 3.2.2. dopuszcza zastosowanie rękawa filcowego termoutwardzalnego z zastosowaniem żywic epoksydowych.

Pytanie nr 7

Moduł sprężystości E jest ilorazem naprężeń do odkształceń w funkcji czasu dla charakterystycznych indywidualnych cech danego materiału (charakterystycznym dla każdego z materiałów np. stali, kamionki, PVC, PE80, PE100 czy też danych powłok żywicznych: poliestrowych i epoksydowych) czy Zamawiający zgodzi się ze stanowiskiem Wykonawcy, który w oparciu o dostępne publicznie opinie naukowe, jest zdania, że określenie parametru rękawa w postaci modułu sprężystości E nie mniejszego niż 19000 N/mm² nie powinno być podstawą do określania materiału na zasadzie "lepszy/gorszy", a tym samym nie powinno służyć ograniczaniu konkurencji, a tym samym zgodzi się na zastosowanie rękawów CIPP o właściwościach mechanicznych o module niższym niż dla rękawa z włókna szklanego, ale właściwym dla dedykowanych powszechnie dla rękawów filcowych nasączonych żywicami poliestrowymi stosowanych zgodnie z normami PN-EN ISO 11296-1 "Systemy przewodów rurowych tworzyw sztucznych do renowacji podziemnych bezciśnieniowych sieci kanalizacji deszczowej i sanitarnej - Część 1: Postanowienia ogólne" i PN-EN ISO 11296-4 "System przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do renowacji podziemnych bezciśnieniowych sieci kanalizacji deszczowej i sanitarnej - Część 4: Wykładanie rękawami utwardzanymi na miejscu" ?

Odpowiedź Zamawiającego

Zamawiający wymaga aby przedmiot zamówienia został wykonany zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia zawartym w SIWZ.

Pytanie nr 8

W związku z powyższym prosimy o potwierdzenie czy prawidłowe jest rozumowanie Wykonawcy, że zakres prac polegających na bezwypukowej renowacji istniejących kanałów z zastosowaniem technologii rękawa nasączonego żywicą i utwardzonego na miejscu (CIPP) wykonany może być przy zastosowaniu wszystkich wykładzin, żywic i ich komponentów zgodnych materiałowo i technologicznie z obowiązującymi przedmiotowymi polskimi normami dotyczącymi

renowacji bezwykopowej sieci kanalizacyjnych wykładziną, zgodnie z obowiązującymi normami PN-EN ISO 11296-1, PN-EN ISO 11296-4?
Odpowiedź Zamawiającego – Przedmiot zamówienia należy wykonać zgodnie z aktualnymi normami oraz SIWZ.

Pytanie nr 9

Czy prawidłowe jest rozumowanie Wykonawcy, że Zamawiający wymaga posiadania przez Wykonawcę i wykonania prac w zakresie inspekcji telewizyjnej za pomocą sprzętu zgodnego z w/w normą? Prosimy o wprowadzenie w SIWZ odpowiednich zmian i usunięcie zapisu stosowania wyłącznie kamer Full HD jako wymogu całkowicie niezgodnego z w/w normą, a tym samym w całości sprzecznego z art. 30 ust. 1 i 4 Prawo Zamówień Publicznych, i ograniczającego uczciwą konkurencję (istnieje jedna firma w Polsce, zajmująca się renowacją, która posiada taką kamerę). W normie PN-EN ISO 11296-1 "Systemy przewodów rurowych tworzyw sztucznych do renowacji podziemnych bezciśnieniowych sieci kanalizacji deszczowej i sanitarnej - Część 1: Postanowienia ogólne" są zawarte wymagania wobec sprzętu do wykonywania inspekcji (monitoringu kamerą inspekcyjną).

Odpowiedź Zamawiającego

Zamawiający zmienia zapisy SIWZ w zakresie inspekcji telewizyjnej za pomocą kamery Full HD. Zamawiający wymaga wykonania monitoringu, inspekcji kanałów po ich czyszczeniu oraz po wykonaniu modernizacji, za pomocą kamer inspekcyjnych cyfrowych zapewniających kolorowy obraz oraz mających zestaw do rejestracji i odtwarzania z możliwością odtwarzania w zwolnionym tempie klatka po klatce, jak również zapewniających wyraźny obraz wszystkich części zainstalowanej rury.

Wobec powyższego Zamawiający informuje, że w dokumentacji postępowania przetargowego (SIWZ wraz z załącznikami, ogłoszenie o zamówieniu) wszędzie gdzie znajduje się zwrot „kamera Full HD” zostaje on zastąpiony zwrotem o brzmieniu „*kamera inspekcyjna cyfrowa zapewniająca kolorowy obraz oraz mająca zestaw do rejestracji i odtwarzania z możliwością odtwarzania w zwolnionym tempie klatka po klatce, jak również zapewniająca wyraźny obraz wszystkich części zainstalowanej rury.*”

Wobec powyższego Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. jako Zamawiający dokonuje zmiany treści SIWZ oraz zmienia termin składania ofert z dnia 10.08.2018 na dzień 13.08.2018 r.

Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Biłgoraju, informuje o zmianie w treści SIWZ oraz o zmianie treści ogłoszenia będącej następstwem zmiany treści SIWZ. Zamawiający zmienia treść SIWZ zgodnie z art. 38, ust 4 oraz zmienia treść ogłoszenia zgodnie z art. 12a oraz zamieszcza ogłoszenie o zmianie ogłoszenia zgodnie z art. 38, ust. 4a, pkt 1) ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. (Dz. u. z 2017 r., poz. 1579 z późn. zm.).

1. Zmiany w treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia:

Rozdział 5. Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków, pkt. 5.3., ppkt 5.3.3., litera b), ust. 1 otrzymuje brzmienie następujące:

„1 osoba – *Kierownik budowy w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych posiadający:*

1) co najmniej 3 letnie doświadczenie w kierowaniu lub nadzorowaniu robót w zakresie sieci lub instalacji branży sanitarnej, oraz

2) posiadający kwalifikacje zawodowe uprawniające do kierowania robotami budowlanymi w branży instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych wydanymi na podstawie obecnie obowiązujących przepisów prawa

lub odpowiadające im ważne uprawnienia, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub uprawnienia uzyskane według przepisów obowiązujących w kraju ich uzyskania uprawniające do pełnienia funkcji kierownika robót w zakresie sieci kanalizacyjnych objętych niniejszym zamówieniem,

3) posiadający doświadczenie w kierowaniu lub nadzorowaniu robót co najmniej nad jednym zadaniem w którego zakres wchodziła modernizacja kanału sanitarnego metodą bez wykopową o długości min. 200 mb w jednym zadaniu. „

Rozdział 6. Wykaz oświadczeń i dokumentów, jakie mają dostarczyć dostawcy w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu oraz braku podstaw do jego wykluczenia (zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Rozwoju z dnia 26 lipca 2016 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia (Dz. U. z 2016 r. poz. 1126)) , pkt. 6.1., ppkt 6.1.2., litera b) , ust. I, otrzymuje brzmienie następujące:

„1 osobą – Kierownik budowy w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych posiadający:

1) co najmniej 3 letnie doświadczenie w kierowaniu lub nadzorowaniu robót w zakresie sieci lub instalacji branży sanitarnej, oraz

2) posiadający kwalifikacje zawodowe uprawniające do kierowania robotami budowlanymi w branży instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych bez ograniczeń wydanymi na podstawie obecnie obowiązujących przepisów prawa lub odpowiadające im ważne uprawnienia, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub uprawnienia uzyskane według przepisów obowiązujących w kraju ich uzyskania uprawniające do pełnienia funkcji kierownika robót w zakresie sieci kanalizacyjnych objętych niniejszym zamówieniem,

3) posiadający doświadczenie w kierowaniu lub nadzorowaniu robót co najmniej nad jednym zadaniem w którego zakres wchodziła modernizacja, renowacja kanału sanitarnego metodą bezwykopową o długości 200 mb w jednym zadaniu.”

Rozdział 11. Opis sposobu przygotowania ofert, w tym:

- Pkt. 11.13. otrzymuje brzmienie następujące:

„Wykonawca składa ofertę w zamkniętej kopercie lub innym opakowaniu w sposób zapewniający nieujawnienie treści oferty do chwili jej otwarcia. Zamknięta koperta lub inne opakowanie musi zawierać oznaczenie:

„Oferta na „Modernizację kanałów sanitarnych w ul. Krzeszowskiej oraz ul. Armii Kraków w Bilgoraju” Numer zamówienia: ZP/ZWK/9/2018.

Nie otwierać przed dniem 13.08.2018 r., godz. 10:15.”

Zaleca się opatrzenie opakowania oferty (koperty) pieczęcią z nazwą Wykonawcy.”

- Pkt. 11.15. otrzymuje brzmienie następujące:

„W przypadku wycofania oferty, Wykonawca składa pisemne oświadczenie, że ofertę wycofuje. Oświadczenie o wycofaniu oferty, Wykonawca umieszcza w zamkniętej kopercie lub innym opakowaniu, która musi zawierać oznaczenie:

„Oświadczenie o wycofaniu oferty złożonej w przetargu nieograniczonym na „Modernizację kanałów

sanitarnych w ul. Krzeszowskiej oraz ul. Armii Kraków w Biłgoraju” Numer zamówienia:
ZP/ZWK/9/2018.

Nie otwierać przed dniem 13.08.2018 r., godz. 10:15.”

Oświadczenie o wycofaniu oferty musi zawierać co najmniej nazwę i adres Wykonawcy, treść oświadczenia Wykonawcy o wycofaniu oferty oraz podpis osoby lub osób uprawnionych do reprezentowania wykonawcy.”

- Pkt. 11.16. otrzymuje brzmienie następujące:

„W przypadku zmiany oferty Wykonawca składa pisemne oświadczenie, że ofertę zmienia, określając zakres tych zmian. Oświadczenie o zmianie oferty Wykonawca umieszcza w zamkniętej kopercie lub innym opakowaniu, która musi zawierać oznaczenie:

„Oświadczenie o zmianie oferty złożonej w przetargu nieograniczonym na „Modernizację kanałów sanitarnych w ul. Krzeszowskiej oraz ul. Armii Kraków w Biłgoraju” Numer zamówienia:
ZP/ZWK/9/2018.

Nie otwierać przed dniem 13.08.2018 r., godz. 10:15.”

Oświadczenie o zmianie oferty musi zawierać nazwę i adres wykonawcy oraz podpis wykonawcy.”

Rozdział 12. Informacje o trybie składania i otwarcia ofert, w tym:

- Pkt. 12.1. otrzymuje brzmienie następujące:

„Miejsce i termin składania ofert:

- **miejsce składania ofert:** Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o., ul. Łąkowa 13, 23-400 Biłgoraj, pokój nr 1 - sekretariat,
- **termin składania ofert:** do dnia 13.08.2018 r., do godz. 10:00.”

- Pkt. 12.2. otrzymuje brzmienie następujące:

„Miejsce i termin otwarcia ofert:

- **miejsce otwarcia ofert:** PGK Spółka z o.o., ul. Łąkowa 13, 23-400 Biłgoraj, sala nr 5 – świetlica
- **termin otwarcia ofert:** w dniu 13.08.2018 r., do godz. 10:15.”

2. Zamawiający zmienia odpowiednio treść ogłoszenia o zamówieniu oraz publikuje ogłoszenie o zmianie ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych, na swojej stronie internetowej oraz w swojej siedzibie.

PREZES ZARZĄDU

Z-CA PREZESA ZARZĄDU

Grzegorz Dubiel

Andrzej Furmanek



Fundusze Europejskie
Infrastruktura i Środowisko

Unia Europejska
Fundusz Spójności

